

EL FUEGO

Ensalada

Edición de 1581

MATEO FLECHA "EL VIEJO"
(1481-1553)

Cantus

¡Co-rred, co-rred, pec-ca-do-res! ¡No os tar-déis en tra-er lue-go a-gua al fue-go, a-gua al

Altus

¡Co-rred, co-rred, pec-ca-do-res! ¡No os tar-déis en tra-er lue-go a-gua al fue-go, a-gua al

Tenor

8

¡A-gua al fue-go, a-gua al

Bassus

¡A-gua al fue-go, a-gua al

7

fue-go! ¡Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go! Es-te fue-go que se en-

fue-go! ¡Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go! Es-te fue-go que se en-

8

fue-go! ¡Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go!

fue-go! ¡Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go!

13

-cien-de es el mal-di-to pec-ca-do

-cien-de es el mal-di-to pec-ca-do

8

que al que no halla oc-cu-pa-do siem-pre pa-ra sí lo pren-de.

que al que no halla oc-cu-pa-do siem-pre pa-ra sí lo pren-de.

20

Qual-quier que de Dios pre-ten-de sal-va-ción, pro-cu-re lue-go a-gua al fue-go, a - gua al fue-go.

Qual-quier que de Dios pre-ten-de sal-va-ción, pro-cu-re lue-go a-gua al fue-go, a-gua al fue-go.

⁸ Qual-quier que de Dios pre-ten-de sal-va-ción, pro-cu-re lue-go a-gua al fue-go, a-gua al fue-go.

Qual-quier que de Dios pre-ten-de sal-va-ción, pro-cu-re lue-go a-gua al fue-go, a-gua al fue-go.

27

Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a - gua al fue-go. Ve-nid pres-to, pec-ca-do-res, a ma-

Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go. Ve-nid pres-to, pec-ca-do-res, a ma-

⁸ *Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go. Ve-nid pres-to, pec-ca-do-res, a ma-*

Fue-go, fue-go, fue-go, fue-go, a-gua al fue-go.

33

-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res. Ve-nid pres-to, pec-ca-

-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res. Ve-nid pres-to, pec-ca-

⁸ -tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res. Ve-nid pres-to, pec-ca-

Ve-nid pres-to, pec-ca-

40

-do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-

-do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-

⁸ -do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-

-do-res, a ma-tar a-ques-te fue-go; ha-zed pe-ni-ten-tia lue-go de to-dos vues-tros e - rro-res, de to-

47

-dos vues-tros e - rro-res. Re - cla-men es-sas cam - pa - nas den - tro en

-dos vues-tros e - rro-res. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán,*

8 -dos vues-tros e - rro-res. Re-cla-men es-sas cam - pa - nas den - tro en vues - tros

-dos vues-tros e - rro-res. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán,*

52

vues - tros co - ra - ço - nes. Po-ned en Dios las a - fi - cio - nes, to-das las gen-tes hu-ma-

dan-dán, dan-dán, dan - dán. Po-ned en Dios las a - fi - cio - nes, to-das las gen-tes

8 co - ra - ço - nes. Po-ned en Dios las a - fi - cio - nes, to-das las gen-tes

dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan-dán. Po-ned en Dios las a - fi - cio - nes, to-das las gen-tes

59

- nas. Re - cla-men es-sas cam - pa - nas. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán,*

hu - ma - nas. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán,*

8 hu - ma - nas. Re-cla-men es-sas cam - pa - nas. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán,*

hu - ma - nas. *Dan-dán, dan-dán, dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan - dán.*

64

dan-dán, dan-dán, dan-dán, dan. ¡Lla - mad es-sos a - gua - do - res, lue-go, lue-go, lue-go sin tar-

dan - dán. ¡Lla - mad es-sos a - gua - do - res, lue-go, lue-go, lue - go lue-go, lue-go, lue-go sin tar-

8 *dan - dán, dan.* ¡Lla - mad es-sos a - gua - do - res, lue-go, lue-go, lue - go, lue-go sin tar-

¡Lla - mad es-sos a - gua - do - res, lue-go, lue-go, lue - go, lue-go, lue-go, lue - go, lue-go sin tar-

69

-dar! Y a — yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de vues-tra con -

-dar! Y a — yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de vues-tra con -

8 -dar! Y a — yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de vues-tra con -

-dar! Y a — yú-den-nos a ma-tar es-te fue-go. No os tar-déis en tra-er lue-go den-tro de vues-tra con -

76

-cien-zia mil car-gos de pe - ni-ten-tia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-tros ma-los des -

-cien-zia mil car-gos de pe - ni-ten-tia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-tros ma-los des -

8 -cien-zia mil car-gos de pe - ni-ten-tia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-tros ma-los des -

-cien-zia mil car-gos de pe - ni-ten-tia de buen a-gua y an-sí ma-ta-réis la fra-gua de vues-tros ma-los des -

83

-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán. ¡Oh, có-mo el

-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán. ¡Oh,

8 -se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán.

-se-os, y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán y los e-ne-mi-gos fe-os hu-y-rán.

91

mun - do se a-bras - sa no te-nien - do a Dios

có-mo el mun-do se a-bras - sa no te-nien - do a Dios

8 ¡Oh, có-mo el mun - do se a-bras - sa

¡Oh, có-mo el mun-do se a-bras - sa

97

te-mor te-nien-do siem-pre su a-mor con lo que el de-mo-nio a-mas-
 te - mor te-nien-do siem-pre su a-mor con lo que el de-mo-nio a-mas-
 8 no te-nien - do a Dios te-mor te-nien-do siem-pre su a-mor con lo
 no te-nien - do a Dios te - mor te-nien-do siem-pre su a-mor con lo

103

sa! Por qual-que-ra que tras-pas-sa los man-da-mien - tos de Dios
 sa! Por qual-que-ra que tras - pas-sa los man-da - mien-tos de Dios
 8 que el de-mo-nio a-mas- sa! Por qual-que-ra que tras - pas-sa los man-da-mien - tos de Dios can-
 que el de-mo-nio a-mas- sa! Por qual-que-ra que tras - pas-sa los man-da-mien - tos de Dios can - ta -

109

can - ta - re-mos en - tre nos, dán-do - le, dán-do-le siem-pre bal - do - nes: *Ca - dent*
 can - ta - re-mos en-tre nos, dán-do - le, dán-do-le siem-pre bal - do - nes: *Ca - dent*
 8 - ta - re-mos en-tre nos, dán-do-le, dán-do - le, dán-do-le siem-pre bal - do - nes: *Ca - dent*
 - re-mos en-tre nos, dán-do-le, dán-do - le, dán-do-le siem-pre bal - do - nes: *Ca - dent*

116

su-per e - os car-bo - nes in i - gnem de ji - ci-es e - os; in mi-se-ri - is non sub-si -
 su-per e - os car-bo - nes in i - gnem de ji - ci-es e - os; in mi-se-ri - is non sub-si -
 8 su-per e - os car-bo - nes in i - gnem de ji - ci-es e - os; in mi-se-ri - is non sub-si -
 su-per e - os car-bo - nes in i - gnem de ji - ci-es e - os; in mi-se-ri - is non sub-si -

125

- stent. Es-te mun-do don-de anda - mos es u - na her - vien - te fra - gua, don-de no á lu-gar el a -

8 - stent.

- stent. Es-te mun-do don-de anda - mos es u - na her - vien - te fra - gua, don-de no á lu-gar el a -

133

-gua, si por ven-tu-ra tar-da - mos. ¡Oh, có-mo nos a-bras-sa-mos en el mun-do y su her - vor! Por qual-

8

-gua, si por ven-tu-ra tar-da - mos. ¡Oh, có-mo nos a-bras-sa-mos en el mun-do y su her - vor! Por qual-

141

-quie-ra pec-ca-dor se di-rá lo que de Ro-ma quan-do se ar-

8

-quie-ra pec-ca-dor se di-rá lo que de Ro-ma

-quie-ra pec-ca-dor que lo que da Dios no to-ma, no to-ma quan-do se ar-

-quie-ra pec-ca-dor que lo que da Dios no to-ma, no to-ma quan-do se ar-

148

-dí - a sin fa - vor, quan-do se ar - dí - a sin fa - vor:

8

-dí - a sin fa - vor: "Mi - ra Ne - ro,

-dí - a sin fa - vor, quan-do se ar - dí - a sin fa - vor:

155

“Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a Ro - ma có - mo se ar - dí - a;
 “Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a Ro - ma có - mo se ar - dí - a;
 8 de Tar - pe - ya, a Ro - ma có - mo se ar - dí - a; gri - tos
 “Mi - ra Ne - ro, de Tar - pe - ya, a Ro - ma có - mo se ar - dí - a;

162

gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos, ni - ños
 gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos, ni - ños y
 8 dan gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni - ños y vie -
 gri - tos dan ni - ños y vie - jos, ni - ños y vie - jos, ni - ños

169

y vie - jos y él de na - da, y él de na - da se do -
 vie - jos y él de na - da, y él de na - da se
 8 jos y él de na - da se do -
 y vie - jos y él de na - da y él de na - da se do -

176

lí - a, y él de na - da, y él de na - da se do -
 do - lí - a, y él de na - da, y él de na - da se
 8 lí - a, y él de na - da se do -
 - lí - a, y él de na - da y él de na - da se do -

183

lí - a." ¡No os tar-déis! ¡Tra -ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros
do - lí - a." ¡No os tar-déis! ¡Tra -ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros a-ta-
lí - a." ¡No os tar-déis! ¡Tra -ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros
- lí - a." ¡No os tar-déis! ¡Tra -ed, tra-ed a-gua ya! ¡Y vo-so-tros

190

a - ta - jad! ¡Co - rred, co - rred co-rred! ¡Pres -to so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros
-jad! ¡Co - rred, co - rred co-rred! ¡Pres -to so-co - rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros en dar gol-pes
a - ta - jad! ¡Co - rred, co - rred co-rred! ¡Pres -to so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros
a - ta - jad! ¡Co - rred, co - rred co-rred! ¡Pres -to so-co-rred! ¡Sed pres-tos y muy li - ge-ros

196

en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A -ta-jad, a-ta-jad! *Tras,*
a los pe-chos! ¡A -ta-jad, a-ta-jad! ¡A -ta-jad a -ques-tos te-chos! ¡Co - rred, co -
en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A -ta-jad, a-ta-jad! *Tras,*
en dar gol-pes a los pe-chos! ¡A -ta-jad, a-ta-jad, a -ta-jad a -ques-tos te-chos!

202

tras, *tras,* *tras, tras, tras,* ¡Ta -ñed, ta-ñed, ta - ñed, ta-ñed!
-rred! ¡Cor -tad pres-to es-sos ma-de - ros! ¡Ta -ñed, ta-ñed, ta-ñed, ta-ñed!
tras, *tras,* *tras, tras, tras,* ¡Ta -ñed, ta-ñed, ta - ñed, ta-ñed! *Dan-dán, dan-dán,*
Dan-dán, dan-dán, dan - dán,

208

Dan-dán, dan-dán, dan - dán. ¡Ta-ñed, ta-ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed
 Dan-dán, dan-dán, dan - dán. ¡Ta-ñed, ta-ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed
 8 dan - dán, dan. ¡Ta-ñed, ta-ñed más a-pries-sa que va - mos sin re-den-ción! Ta-ñed
 dan - dán, dan-dán, dan-dán, dan. ¡Ta-ñed, ta-ñed más a-pries-sa

214

pres-to que ya ces-sa con a - gua nues-tra pas-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las
 pres-to que ya ces-sa con a - gua nues-tra pas-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las
 8 pres-to que ya ces-sa con a - gua nues-tra pas-sión. Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las
 Y an-sí, con jus-ta ra-zón di-rán las

221

gen-tes hu-ma - nas: “¿Dón-de las hay, dón-de las hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las
 gen-tes hu-ma - nas: “¿Dón-de las hay, dón-de las hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las
 8 gen-tes hu-ma - nas: “¿Dón-de las hay, dón-de las hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las
 gen-tes hu-ma - nas: “¿Dón-de las hay, dón-de las hay las ta-les a-guas so-be-ra-nas? ¿dón-de las hay las

228

ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?”
 ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?” To-ca, Joan, con tu gay - ti - lla, pues ha ces-
 8 ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?” To-ca, Joan, con tu gay - ti -
 ta-les a - guas? ¿dón-de las hay las ta-les a - guas?” To-ca, Joan, con tu gay - ti - lla, pues ha ces-

236

muy po - li - do a ma - ra - vi - lla.
 -sa - do el pe - sar, el pe - sar. Yo te - di - ré un can - tar muy po - li - do a ma - ra - vi - lla.
 8 - lla, pues ha ces - sa - do el pe - sar. Yo te di - ré un can - tar muy po - li - do a ma - ra - vi - lla.
 ha ces - sa - do el pe - sar. Yo te di - ré un can - tar muy po - li - do a ma - ra - vi - lla.

243

Ves-lo a - quí e - a, pues, e - a, pues, to - dos de - cir: *Din - di - rin - dín, di - rin - dín, din - dín, di - rin -*
 Ves-lo a - quí e - a, pues, e - a, pues, to - dos de - cir: *Din - di - rin - dín, di - rin - dín, di - rin -*
 8 Ves-lo a - quí, e - a, pues, e - a, pues, to - dos de - cir: "De la Vir - gen sin man
 Ves-lo a - quí *Zon, zon, zon, zon, zon,*

249

- dín, *din - dín, di - rin - dín* *din - dín, din - dín, di - rin - dín, din - dín, din - dín, din* al Hi - jo de Dios e -
 - dín, *din - dín, di - rin - dín, din - dín, din - dín, din - di - rin - dín, din - dín, din - dín* al Hi - jo de Dios e -
 8 - ci - lla ha ma - na - do el a - gua pu - ra." Y es que á he - cho cri - a - tu - ra al Hi - jo de Dios e -
zon, zon, zon, zon, zon. Y es que á he - cho cri - a - tu - ra al Hi - jo de Dios e -

255

- ter - no pa - ra que dies - se go - vier - no al mun - do que se per - dió, que se per - dió; y u - na Vir - gen lo pa -
 - ter - no pa - ra que dies - se go - vier - no al mun - do que se per - dió, que se per - dió; y u - na Vir - gen lo pa -
 8 - ter - no pa - ra que pa - ra que dies - se go - vier - no al mun - do que se per - dió; y u - na
 - ter - no pa - ra que dies - se go - vier - no al mun - do que se per - dió, que se per - dió; y u - na Vir - gen lo pa -

262

-rió según ha-ve-mos sa - bi-do por re - pa - rar lo per - di - do de nues-tros pa-dres pri -
 -rió según ha-ve-mos sa - bi-do por re - pa - rar lo per - di - do de nues-tros pa-dres pri -
 8 Vir-gen lo pa - rió según ha-ve-mos sa - bi - do por re - pa - rar lo per - di-do de nues
 -rió según ha-ve-mos sa - bi-do por re - pa - rar lo per - di - do de nues-tros pa-dres pri -

268

-me-ros, pa-dres pri - me-ros. ¡A - le - grí - a, ca - va - lle - ros! que nos vi-no en es - te dí - a que pa -
 -me-ros, pa-dres pri - me-ros. ¡A - le - grí - a, ca - va - lle - ros! que nos vi-no en es - te dí - a que pa -
 8 -tros pa-dres pri - me-ros. ¡A - le - grí - a, ca - va - lle - ros! que nos vi-no en es - te dí - a que pa -
 -me-ros, pa-dres pri - me-ros. ¡A - le - grí - a, ca - va - lle - ros! que nos vi-no en es - te dí - a que pa -

274

-rió san-cta Ma-rí - a al pas-tor de los cor - de-ros. *Din-di-rin-dín, di-rin-dín, din-dín, din-dín,*
 -rió san-cta Ma-rí - a al pas-tor de los cor - de-ros. *Din-di-rin-dín, din - di-rin-dín, di - rin-dín, di - rin-*
 8 -rió san-cta Ma-rí - a al pas-tor de los cor - de-ros. Y con es - te na - ci-
 -rió san-cta Ma-rí - a al pas-tor de los cor - de-ros. Zon, zon, zon, zon, zon,

280

din-dín, din-di - rin - dín din - dín, din-dín, di-rin - dín, din-dín, di-rin - dín pa-ra dar-nos a en-ten
 - dín, *din-dín, di - rin - dín, din-dín, din-dín, din-di-rin - dín, din-dín, din - dín,* pa - ra dar-nos a en-ten
 8 -mien-to que es de a - gua dul-ce y bue-na se re - pa - ra nues - tra pe-na pa-ra dar-nos a en-ten
 zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, zon, pa - ra dar-nos a en-ten

286

-der que te-ne-mos de be - ber des-ta a-gua los se-dien-tos, los se-dien-tos guar-dan-do los man-da -

-der que te-ne-mos de be - ber des - ta a-gua los se-dien-tos, los se-dien-tos guar-dan-do los man-da -

8 -der que te-ne-mos que te-ne-mos de be - ber des-ta a-gua los se-dien - tos guar-

-der que te-ne-mos de be - ber des - ta a-gua los se-dien-tos, los se-dien-tos guar-dan-do los man-da -

293

-mien - tos a que nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be -*

-mien - tos a que nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be -*

8 -dan-do los man-da - mien-tos a que nos o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be -*

-mien - tos a que nos o-bli-ga Dios, o-bli-ga Dios por-que se di-ga por nos: *Qui bi-be -*

301

-rit ex hac a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num non si - ti - et in æ - ter - num.

-rit ex hac a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num, in æ - ter - num.

8 -rit ex hac a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num non si - ti - et in æ - ter - num.

-rit ex hac a - qua, non si - ti - et in æ - ter - num non si - ti - et in æ - ter - num.